

# Niederschrift

## über die 26. Sitzung des Ausländerbeirates am 2. Dezember 2019 im Hessensaal des Alten Posthofes

---

### Anwesend:

### die Mitglieder des Ausländerbeirates:

Engin Türkel, Vorsitzender  
Baki Deligöz  
Ioannis Eleftheriadis  
Evgeny Kagan  
Agustin Martin-Pelaez  
Dimitrios Meretis  
Franka Novak  
Seckin Tozoglu

### entschuldigt:

Hanim Deligöz  
Hüseyin Genc  
Narin Gülcicegi  
Tayfun Karaca  
Hüseyin Feti Tosun

### Magistratsmitglieder:

Bürgermeister Klaus Schindling  
Stadtrat Heinz-Theodor Kamp  
Stadträtin Silvia Maeder  
Stadträtin Helena Neumann-Dreyling  
Stadträtin Margarethe Schmitt-Reinhart

### Fraktionsvorsitzende:

Frau Hedwig Bender in Vertretung für Winfried Pohl (Bündnis 90/Die Grünen)

### vom Stadtverordnetenvorstand:

Stadtverordnetenvorsteher Günter Tannenberger

### von der Verwaltung:

Melani Radovic, Stellv. Schriftführerin  
Simon Bär

Der Vorsitzende Herr Engin Türkel eröffnet um 18:30 Uhr die Sitzung und begrüßt die Anwesenden. Er stellt die Ordnungsmäßigkeit der Einladung vom 27. November 2019 und die Beschlussfähigkeit fest.

Anschließend wird die Tagesordnung wie folgt behandelt:

### **Punkt 1**

#### **Genehmigung der Niederschrift der 25. Sitzung vom 21. Oktober 2019**

---

Herr Türkel stellt fest, dass die Niederschrift der 25. Sitzung allen Mitgliedern zugegangen ist. Einwendungen werden nicht erhoben. Die Niederschrift gilt somit als genehmigt.

### **Punkt 2**

#### **Mitteilungen des Ausländerbeirates**

---

Der Vorsitzende Herr Türkel weist auf den ausgelegten neuen Flyer des Ausländerbeirates hin.

### **Punkt 3**

#### **Mitteilungen des Magistrats**

---

- a) Der Bürgermeister informiert über einen Wasserschaden im Waschraum des Sportplatzes Hattersheim.
- b) Weiter informiert Herr Schindling über die Baufortschritte im Baugebiet „An der Ölmühle“.
- c) Zuletzt informiert der Bürgermeister über das Abschlussfest der Familienoffensive im Südringtreff und die Informationsveranstaltung „Nahversorgung“ in Eddersheim in der vergangenen Woche.

### **Punkt 4**

#### **Vorbereitung zu der Stadtverordnetenversammlung am 12. Dezember 2019 sowie zu den Ausschusssitzungen am 3. und 4. Dezember 2019**

---

Fragen oder Anmerkungen zur Tagesordnung liegen nicht vor.

**Punkt 5**  
**Anfragen / Anträge**

---

Nachfragen vom Ausländerbeirat zur künftigen Zusammenarbeit mit dem Ausländerbeirat, bezugnehmend auf die ausgelegte Zusammenfassung des Gesprächs vom 21.11.2019 im Hessischen Landtag, beantwortet der Bürgermeister.

**Punkt 6**  
**Verschiedenes**

---

Es liegen keine Punkte zu Verschiedenes vor.

Herr Türkel schließt um 18:55 Uhr die Sitzung.

Hattersheim am Main, 4. Dezember 2019

Engin Türkel  
Vorsitzender

Melani Radovic  
stellv. Schriftführerin